Føroyski happadrátturin

1. dráttur
drigin 01.09.2003

Størstu vinningarnir fullu soleiðis:

30.000 kr.	8470	1/1 seðil - sølustaður: Havn
25.000 kr.	7464	1/2 seðl. - sølustaður: Vestmanna
15.000 kr.	4283	1/1 seðil - sølustaður: Vágur
10.000 kr.	1522	1/1 seðil - sølustaður: Havn
10.000 kr.	4495	1/1 seðil - sølustaður: Havn
10.000 kr.	4713	1/1 seðil - sølustaður: Havn
10.000 kr.	7181	1/1 seðil - sølustaður: Havn
10.000 kr.	13370	1/1 seðil - sølustaður: Skála
5.000 kr.	2514	1/2 seðl. - sølustaður: Runavík
5.000 kr.	8647	1/1 seðil - sølustaður: Mykines
5.000 kr.	8957	1/2 seðl. - sølustaður: Havn
5.000 kr.	11260	1/1 seðil - sølustaður: Miðvágur
5.000 kr.	11317	1/1 seðil - sølustaður: Kollafjørður
5.000 kr.	12750	1/1 seðil - sølustaður: Skálavík
5.000 kr.	13959	1/1 seðil - sølustaður: Havn

3.000 kr.

165	605	1192	1519	3278	7377	8653	10867	12656
13770								

2.000 kr.

163	396	959	1060	1493	1964	2045	3107	3419
3693	4915	5766	6225	8251	8452	8633	9829	9909
10040	11172	11783	12076	12349	12681	12822		

1.000 kr.

91	118	137	295	322	532	561	616	815
856	1195	1312	1335	1418	1728	1819	1906	1950
1970	2169	2676	2918	2930	3138	3565	3805	3847
4033	4061	4248	4466	4517	4621	4634	4945	5060
5062	5853	6450	6575	6805	7208	7312	7508	7515
7954	7969	8073	8906	8911	9045	9168	9203	9382
9446	9456	9896	10156	10372	10748	10750	10755	11421
11690	12329	12350	12493	12600	13022	13340	13884	13910

500 kr.

326	593	656	699	761	1001	1016	1019	1140
1168	1215	1252	1492	1785	1829	1892	1997	2061
2124	2420	2481	2741	2834	2836	2846	2907	3078
3085	3095	3391	3637	3795	3850	3860	4386	4475
4688	4702	4755	5039	5047	5102	5168	5363	5387
5487	5779	5876	5956	6157	6262	6302	6336	6350
6397	6676	6693	6739	6785	6910	6983	7040	7288
7339	7492	7529	7572	7675	7906	7982	8341	8342
8395	8413	8588	8621	8625	8727	8750	8924	8928
8972	9072	9122	9225	9721	9736	9753	9783	9836
10039	10043	10339	10356	10573	10597	10607	10691	10910
11001	11034	11084	11120	11376	11614	11640	11706	11714
11858	11903	12022	12082	12308	12475	12517	12540	12838
12905	12910	13108	13151	13595	13666	13684	13793	

Vinningarnir verða útgoldnir beinanvegin við frádrátti av 15% gjaldi til landskassan av tí partinum av vinningunum, sum er omanfyri 3.000 kr. Vinnararnir verða biðnir um at venda sær til happadráttarseljarar sínar.
Vinningurin má avheintast áðrenn 6 mánaðar frá dráttardegnum.

FØROYA LANDSSTÝRI
01.09.2003
(Happadrátturin)
Føroyski Happadrátturin - http://www.elektron.fo

Almannastovan
nýggjar avgreiðslutíðir

Frá mánadegnum 1. september 2003 broytti Almannastovan avgreiðslutíðirnar. Telefonirnar verða tiknar og móttøkurnar hava opið hesar tíðir:

Kl. 9 til kl. 15 allar yrkadagar.

Øll, ið ynskja at seta seg í samband við Almannastovuna, verða biðin um at venda sær til deildina í avvarðandi øki:
Í Klaksvík fyri Norðoyggjar, á Tvøroyri fyri Suðuroy, í Runavík fyri Eysturoy og í Tórshavn fyri Streymoy, Vágar, Sandoy, Nólsoy, Skúvoy og Hest. Viðtala er í Vágunum hvønn mánadag.

Almannastovan í Tórshavn
Jónas Broncksgøta 27
Postrúm 3096
FO- 110 Tórshavn
Tlf. 35 35 10 · Fax 35 35 11

Almannastovan Norðoya deild
Klaksvíksvegur 78A
Postrúm 296
FO- 700 Klaksvík
Tlf. 45 72 40 · Fax 45 72 41

Almannastovan Eysturoyar deild
Heiðavegur
Postrúm 224
FO- 620 Runavík
Tlf. 44 82 60 · Fax 44 86 40

Almannastovan Suðuroyar deild
Postrúm 58
FO- 800 Tvøroyri
Tlf. 37 16 20 · Fax 37 15 20

Viðtalan í Vágunum
Heilsumiðstøðin
FO- 370 Miðvágur
Tlf. 33 29 80

Almannastovan

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skrásetingar-nr. P/F 2961, P/F JFK Seafood, 700 Klaksvík.

Viðtøkur broyttar:
30.06.2003.
Nevnd:
Farin úr nevndini: Leif Abrahamsen, Klokkaragøta 25, 100 Tórshavn (formaður), Ólavur Jákup Kristoffersen, Marinargøta 20, 188 Hoyvík og Knut Olav Djuve, Professor Dahls gt. 50B, N- 0260 Oslo, Norge.

Skráseting Føroya tann 3. september 2003

Kristin Balle

Lærari

Søkt verður eftir lærara til Fuglafjarðar skúla at byrja umleið 15. oktober. Starvið er fyri lærara, sum hevur barnsburðarfarloyvi í umleið 28 vikur.

Tímatalva

2. b. fl. 13 t/v	kr., fø., til., heimst., ítr. Og flokslærari
1., 8. og 10. fl. 5 t/v	ítróttur
8 t/v	serligan tørv

Starvið verður lønt samb. galdandi avtalu millum Føroya Lærarafelag og Fíggjarmálaráðið.

Umsóknir saman við ljósriti av prøvskjølum o.ø. verða at senda skúlanevndini í seinasta lagi fríggjadagin 19. september kl. 16.00.

Skúlastýrið f. Fuglafjarðar skúla
Uni Næs, formaður
FO-530 Fuglafjørður

Lýsið
við
brúktum
bilum

FRAMSÝNING
Í SMIÐJUNI
Tórur Andreasen
hevur málningaframsýning
í Smiðjuni í Lítluvík
til og við 8. sept.
Sosialurin 341800

HJÁ GUNLEIVI

Bakaralærlingur

Hevur tú hug at útbúgva teg innan bakarayrkið, hava vit eitt læruplass leyst at søkja.

Bakaríið hjá Gunleivi hevur eina sera fjølbroytta framleiðslu innan alt bakarahandverk, har tú kemur at arbeiða í einum góðum arbeiðsumhvørvi saman við nógvum røskum fólki.

Bakrarlæran er ein fjølbroytt útbúgving, ið gevur fleiri framtíðarmøguleikar. Nøkur velja at halda fram har tey hava lært, meðan onnur vilja royna okkurt annað. Eitt nú starvast fleiri bakarar umborð á cruiseskipum, í oljuvinnuni og innan hotelvinnuna.

Bakaralæran gevur eisini møguleika fyri víðariútbúgving, til m.a. procesteknolog.

Lærutíðin til bakara er 4 ár, harav 35 vikur á teknisk-um skúla.

Ætlanin er at tú skal byrja skjótast gjørligt, men vit bíða fegin eftir rætta viðkomandi.

Nærri upplýsingar um starvið fáast við at ringja til okkara og spyrja eftir Eli Andreasen.

Bakaríið hjá Gunleivi
Tlf. 22 88 38 ella 31 21 61

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluviði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluviði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

SAAB 900 GI
bíliga til sølu. Nýggj dekk, forlyktir og kølara. Vetrardekk fylgja við. Prísuppskot 4000 kr.
Tlf. 317065 ella 352327

GRØNUR BMW 318 TDS
compact diesel frá 1996 til sølu. Vælhildin við fløgurspælara, centrallás, spoilara aftan, einum setti av vetrardekkum og takboylum. Koyrt 95.000 km.
Tlf. 211470

TIL SØLU
Meira komfort. 15" felgur við Michelin dekkum til Toyota HiAce, árg. 89.
Ring 210560

YNSKIST BÍLIGA TIL KEYPS
Toyota 1600 árg. 90, til eykalutir, skaddur ella ikki.
Ring 210560

TOYOTA COROLLA
við nógvum eykalutum til sølu fyri 8.000 kr.
Tlf. 215654

CAMPINGVOGNUR
Nýsýnaður, nýggj dekk, nýtt gólvteppi, nýggjan 220 V ovn, vask, gasskókigreiðir, wc, køliskáp, 2 sofagruppur o.a. til sølu.
Tlf. 321444

VW GOLF 1.9 TDI
árg. 7/2000, 137.000 km, er innflutur úr Týsklandi, er í sera góðum standi. Prísur: 149.000,- 4 alufelgur + dekk 195/65 x 15 (nýtt). Prísur 4.000,-
Tlf. 333551

NISSAN SUNNY 1.6 SGX
til sølu, árg. 88, koyrt 158.000 km. Er nýsýnaður, lítið brúkt pikadekk á felgum fylgja við.
Tlf. 212911/332911

13" FELGUR
v/ pikadekkum brúkt í 2 ár, til sølu fyri 3.500,-
Tlf. 421037 eftir kl. 18

OPEL REKORD 2.3 TD
árg. 85, hevur sleipikrók, eykasett av felgum og kraftar væl. Nakað rustaður, ongar nr. plátur.
Tlf. 441948 eftir kl. 18

VOLVO 240
árg.87 við skaða til sølu fyri 4.000,-
Tlf. 508476 ella 313144

VW POLO 1.3 TIL SØLU
árg. 89, koyrt 140.000 km, sýnaður apríl 03. Stereoanlegg, eykalutir og vetrardekk á felgum fylgir við.
Tlf. 267847

FORD FIESTA
árg.89 bíliga til sølu. Krevur smærri ábøtur.
Tlf. 253039

OPEL CALIBRA 2.0i
árg. 1995, 155 HK, km. 50.000, til sølu fyri 140.000 kr.
Tlf. 216869

FORD ESCORT
st. car, árg. 96 til sølu.
Tlf. 449519

VOLVO 245 DIESEL
árg. 87 til sølu. Nýsýnaður, í góðum standi, prísuppskot 22.000,-
Tlf. 421535 ella 267116

TÍN BILUR
Daewoo Leganza er sum nýggjur og hevur leðursetur, 17" og 15" sportfelgur og gott anlegg við cd box og allari útgerð sum ein Daewoo kann hava, koyrt 50.000 km, til sølu um hóskandi boð fæst. Kann síggjast á www.bil.fo
Tlf. 222026

TOYOTA AVENSIS 2.0 TD
St. car, árg.99 til sølu.
Tlf. 374555/226565

VW GOLF V6
2800, 204 HK, 3 ár, hevur koyrt 49.600 km, Áhugað kunnu ringja á
tlf. 210301

YNSKIST
Brúktur bilur ynskist til keyps.
Tlf. 226565/374555

DAIHATSU CHARADE TS
1.0 bensin, árg. 79, koyrt 199.000 km, motorurin hevur koyrt uml. 140.000 km, sýnaður 24.02.03, koyrir væl, til sølu fyri 6.000 kr.
Tlf. 508064 eftir kl. 14.30

NISSAN SUNNY 1.6
árg. 93 við aut. gearum í sera góðum standi til sølu.
Tlf. 423073

TOYOTA DYNA 150
lastbilur við trælast, árg. 90 bíliga til sølu.
Tlf. 333488

VW GOLF TD
árg. 91 til sølu.
Tlf. 441258

FELGUR
4 14" felgur til Toyota HiAce til sølu.
Tlf. 227922

EYKALUTIR
til Toyota HiAce diesel, árg. 88 til sølu.
Tlf. 227922

VOLVO 940
árg. 96 til sølu.
Tlf. 447942

CITROEN BERLINGO 2.0 HDI SX
til sølu, eldreyður metallakk, velourinntrekk, sleipikrók, cd/radio, eyka setur aftan o.a. koyrt 32.000 km, árg. nov.2001. Í góðum standi. Prísuppskot kr. 150.000. Ring og hoyr nærri á
tlf. 333450 ella 222067

VW GOLF GTI
til sølu fyri 2.000 kr.
Tlf. 456231 ella 503631

7 STÁLFELGUR
14" og 3 pikadekk til sølu. Felgurnar hava 5x100 ímillum holini og dekkini 175/70x14. Bíliga til sølu.
Tlf. 224056

4 PÍKADEKK Á FELGUM
Dekkini eru 155/80x13 og felgurnar hava 4x100 ímillum holini. Bíliga til sølu.
Tlf. 224056

NISSAN PRIMERA 2.0 SLX
Top Line til sølu, árg. 95, hevur el-rúr, servostýring, centrallás og setur varma framman.
Ring á tlf. 575445 eftir kl. 18

PEUGEOT 406
1.9 TD til sølu fyri 105.000,- Ring og hoyr nærri.
Tlf. 224984

NISSAN LASTBILUR
Ein Nissan diesel lastbilur til sølu, árg. 89 er í góðum standi, var til sýn 5.2.2003 ongan kross. Hevur goð dekk undir, hevur koyrt 155.000 km
Tlf. 252897

BRÚKTUR BILUR
Ein Toyota Carina E 2.0 GLI til sølu.
Tlf. 254040

VOLVO 850 GLT 2.5L 170 HP
Brúnt leður innan, sentrallás, elrútar, elspegl við hita, viðgjørdur ímóti rust, sýnaður 12/2002, árg. 1994, km 121.000, í sera góðum standi, selst um hóskandi boð fæst.
Tlf. 213646

MERCEDES
Mercedes 190 Diesel, árg. '89 til sølu.
Tlf. 443216 ella 743216

FORD MONDEO TIL SØLU
1,8l, aut. árg. 1994, koyrt 80.000 km. Bilurin er í góðum standi. Sýnaður í januar í ár og kammreimin er skift fyri stuttum. Spildurnýggj summardekk á alufelgum eru undir bilinum, og vetrardekk á felgum kunnu fylgja við.
Tlf. 319325

RENAULT 1.9
Silvurgráur Renault 1.9, árg 11/94. Bíliga til sølu.
Ring 210408 ella 522832

TOYOTA LAND CRUISER
sýnaður 2003. Koyrir gott, hevur fýra spildurnýggj dekk undir. Hóskandi boð fæst. Ring og hoyr nærri.
Tlf. 226880

MITSUBISHI GALANT
árg. 85 1.8 TD. Turbinan er defekt. Bíliga til sølu. Er góður til eykalutir.
Tlf. 441510

VOLVO 440 GL
árg. 90, koyrt 91.000 km, nýsýnaður, í góðum standi, til sølu.
Tlf. 211735

STÓRT BILANLEGG
JBL subwoofari 1000 watt, fleiri hátalarar, 2 forsterkarar selist um hóskandi boð fæst.
Tlf. 221891/423447

RENAULT CLIO TIL SØLU
árg. 91, powerstýring, koyrt 99.300 km, radio v/fløgurspælara, 4 pikadekk og 4 vanlig dekk fylgja við.
Tlf. 447007/213007

TIL SØLU
Toyota Hiace 2.4 sýnaður 8/03. Alufelgur 14" til Nissan fyri kr. 1000.
Rlng 506336 ella 257140

TOYOTA CAMRY 2.2
árg. okt. 2000, bíliga til sølu. Bilurin hevur 17" felgur, stereoanlegg og pikadekk á felgum.
Tlf. 263330/210038

FORD MONDEO
árg. 95 til sølu sum eykalutir (er dømdur vrak) til hægstbjóðandi.
Tlf. 281757

FORD SIERRA PLAZA 1.6
sýnaður jan. 03, koyrt 110.000 km, árg.89, til sølu fyri 15.000 kr.
Tlf. 508783

17" SPORTFELGUR
av slagnum Alessio Rally Hava 4 hol og passa m.a. til Primera P10. Í hampuligum standi, til sølu fyri 4.000,- við dekkum.
Tlf. 251235

Amboð

TIL SØLU
3 bingjur til sølu. 2 10 fót og ein 20 fót. Bíliga til sølu.
Tlf. 319100

EG HAVI
ca. 175,3 m. av hølvaðum 8 x 2" plankum; ið hava staðið uppá sum stillads. Selist 3 longdir á 4,22 m. 23 longdir á 5,40 m. 4 longdir á 9,60 m.
Tlf. 321500/521500

TRAKTORUR TIL SØLU
- Deutz DX90 traktorur. Vognur v/last og vippigreiðum. Vognur v/hydr. netatrumlu. Selist samla ella hvør sær. Til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 212753 ella 332753

SNIKKARAMASKINUR TIL SØLU
Khelimaskina: Weinig U. 17 A. 1980, spindlav 6. Tappmaskina: Vertongen P.O.H. 1979. Rundsag: Altendorf 5.5 KW, 1984, 400 mm. Slípimaskina: Drífo F25, til profiljørn/rundsagir. Jørn til vindeygu, hurðar og listar.
Tlf. 212705

YNSKIST
Ein luftkompressari uppá eini 3-4 HK ynskist bíliga til keyps. Skal vera í góðum standi.
Tlf. 312146 eftir kl. 18

SNIKKARABONKUR
Snikkarabonkur, lítið brúktur til sølu. Breidd: 58 cm. Full breidd: 88 cm. Spennið: 210 cm. Prísuppskot: 8.000,00 krónur.
Telefon: 310039 eftir kl: 18:00

DREYGIBONKUR
stórur, gamal maskindreygibonkur til sølu.
Tlf. 332824

Arbeiði

TØRVAR TÆR
bókhalds- ella roknskaparhjálp? Í longri ella styttri tíðarskeið, so er hetta nakað fyri teg. Havi royndir innan bókhald og grannskoðan. Hevur hetta tín áhuga, so ring
217282 og hoyr nærri

TRYKKSPULING
Vit trykkspula garðar, grundir, tún og kjallarar. Og sjálvandi hava vit eisini avfuktara at turka rúmini við eftir at spulað hevur verið.
Ring 509079 ella 252017 og hoyr nærri

ROYNDUR
dumpara- og treylarasjauførur søkir arbeiði. Yvirtíð ongin forðing.
Tlf. 224417

ALT BYGGIARBEIÐI
verður gjørt skjótt og væl. Húsasmiðurin Spf. v/ Erik Møller. Koma um alt landið.
Tlf. 361977/220387

Barnaansing

SØKT VERÐUR
eftir barnagóðari gentu, at ansa 3 børnum í aldrinum 1 1/2 - 10 ár eftir tørvi.
Tlf. 322200/270360

GENTA/KVINNA
søkist at ansa Høgna (5 1/2 mánað nú) 9-15.30 frá uml. 1/2 oktober.
Tel. 320636

GENTA/KONA SØKIST
at ansa 8 mðr. gomlu Biritu frá 8-16 mánad.-fríggjad.
Ring 312077/229454

EG ERI EIN
sera fitt genta á 17 mðr., sum fegin vil hava eina damu/gentu í Havn til at ansa eftir mær frá kl. 9.30 til 17.00 meðan mamma og babba eru til arbeiðis.
Vinarliga ring 321441 ella 211445

Barnaútgerð

TIL SØLU
Vælhildin bláur Simo barnavognur, umframt pusliborð og babysittara, ið sær út sum nýtt. Samlaður prísur 2.000,- kr.
Tlf. 229814 eftir kl. 16

TIL SØLU
Lítið brúktur Simo koyristólur.
Tlf. 262685

TIL SØLU
Lítil brúktur Simo koyristólur.
Tlf. 262685

BARNAVOGNUR
Barnavognur ca. 1/2 ára gamal, svartur Trille Gigant við svortum aluminiumsstellí, lift, puslutasku og regnskjóli til sølu fyri 4.000,-
Tlf. 315511/259106

BABYLIFT
Ein svørt babylift til sølu fyri 600 kr. er frá Simo, bert brúkt til eitt barn.
Tlf. 269329

TIL SØLU
Bilstólur, 9-36 kg. 250,-
tel. 320828

TIL SØLU
Bláur Brio tvillingavognur við liftum og voksiposum, regnslag, flugunet. Kann gerast til koyristól. Alt í góðum standi.
Tlf. 320266/507601

LÍTIÐ BRÚKTUR
myrkt grønur kombivognur (Simo) við lift, madrassu, fluguneti og regnslagi til sølu.
Tlf. 441804/211804

TVÍBURAVOGNUR
Ein myrkabláur combi tvíburavognur við lyftum til sølu fyri 2.500 kr. Regnslag fylgir við.
Tlf. 448554 ella 266338

Bátaútgerð

MERCURY
25 Hk við manøvrebox + tanga til sølu. Prísur 10.000,-
Tlf. 221122

LÍNUSPÆL
Oilwind við ventili til smærri bátar, 1 ára gamalt, til sølu. Prísuppskot kr. 10.000,-
Tlf. 221866

LÍNUSPÆL
Eitt Oilwind línuspæl úr rustfríum stáli 250 kr. við rullu, kippara, íslandsknívi og fóti, er í góðum standi, til sølu.
Tlf. 361092

JOLLA YNSKIST
til keyps, uml. 10 fót.
Tlf. 215140

TIL SØLU
4-mannafar til sølu, uttan motor. Niclas í Koltri hevur bygt.
Tlf. 374555/226565

VATNSKUTARI TIL SØLU
Yamaha Waverunner XLT 1200, 155 HK, árg. 2001.
Ring 215968

BÁTAR TIL SØLU
Ein Sómi 800 uttan fiskiloyvi, árg. 89, motor VP 230 v. drevi árg. 2002, alla nautiska útgerð, oljufýring og 4 DNG snellur. Ein Víkingur 800 við fiskiloyvi árg. 95, motor VP 230 við drevi, árg. 2000, alla nautiska útgerð og 4 DNG 6000i snellur. Eitt sera snotuligt seksmannafar úr Kaldbak árg, 84 til sølu, báturin hevur ikki fiskiloyvi.
Tlf. 228741, www.batur.fo

TIL SØLU
4 vátdraktir, vatnski, sleipipúta og endar til sølu fyri 10.000 kr. Nýprísur er ca. 15.000,- fyri alt. Ring og hoyr nærri.
Tlf. 226880

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør	❑ Amboð	❑ Arbeiði
❑ Barnaansing	❑ Barnaútgerð	❑ Bátaútgerð
❑ Bingo	❑ Brævaskifti	❑ Burturm./funnið
❑ Býli	❑ Bøkur	❑ Dansur
❑ Dýr	❑ Fundir	❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv	❑ Lutaseðlar	❑ Leikur
❑ Matur	❑ Pløgg	❑ Samband
❑ Súklur	❑ Teldur	❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp	❑ Ymiskt	❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12⁰⁰, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar. Sosialurin tekur ongan ábyrgd av møguligum villum.

Sent hevur:
Navn:……
Bústaður:……
Bygd/býur:……
Tlf.: ……..

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki